

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (ab 01.02.2010)

1. PREISE

Die angeführten Preise verstehen sich in Schweizer Franken, pro Person und Aufenthalt, inklusive aller zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses geltenden Steuern und Abgaben. Inkludiert sind Frühstück, ggf. weitere Verpflegung (wie vereinbart/gebucht), ggf. weitere Zusatzleistungen (wie vereinbart/gebucht) sowie freie Benutzung der Relax- und Fitness Area und Eintritt in den CUBE Club (lt. Öffnungszeiten). Während der Winter-Betriebszeiten der Bergbahnen ist das Liftticket pro Person/Übernachtung verpflichtend mitzubuchen.

2. ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Um eine Reservierung zu fixieren/garantieren, benötigt das Hotel entweder die Angabe einer Kreditkartennummer oder eine Vorauszahlung.

Bei Angabe einer Kreditkartennummer ist keine Vorauszahlung notwendig. Der gesamte Arrangementpreis ist bei Ankunft im Hotel bar bzw. mit Bankomat- oder Kreditkarte zu entrichten. Sollte der Gast keine Kreditkartennummer haben bzw. diese nicht angeben wollen, verrechnet das Hotel eine Anzahlung in der Höhe von 50 % der Gesamtsumme des gebuchten Arrangements, zahlbar bis 1 Woche nach Buchung. Der Rest des Arrangementpreises (50%) ist bei Ankunft im Hotel bar bzw. mit Bankomat- oder Kreditkarte zu entrichten.

Sollte keine Garantie durch Kreditkarte oder Vorauszahlung geleistet werden, kann die Buchung nicht gewährleistet werden.

3. STORNOBEDINGUNGEN

Kostenlose Stornierung bis ein Monat vor dem Anreisetag. Bei Nichteinhalten der Rücktrittsfrist verrechnen wir folgende Stornokosten:

Stornos bis 30 Tage vor Anreise	kostenlos
Stornos 29 – 14 Tage vor Anreise	25 % der Logiskosten
Stornos 13 – 07 Tage vor Anreise	50 % der Logiskosten
Stornos ab 06 Tage vor Anreise & No-Show	90 % der Logiskosten

Für alle weiteren Stornoregelungen erfolgt die Verrechnung der Stornogebühr laut Schweizer Hotelvertragsbedingungen.

4. SPEZIELLE VERTRAGSBESTIMMUNGEN FÜR GRUPPEN

- Allfällig gewährte Preisreduktionen / Ermäßigungen für Gruppen (dies liegt im Ermessen des Hotels je nach Verfügbarkeit) gelten ausschließlich für die ursprünglich gebuchte Anzahl an Personen. Im Fall einer Reduzierung der Gruppengröße auf weniger als 20 Personen nach Bestätigung der Reservierung kommen in jedem Fall die Individualpreise zur Anwendung.
- Freiplatzregelung: Pro 20 voll zahlenden Gästen wird 1 Person in der günstigsten gebuchten Kategorie auf Basis des gebuchten Arrangements (Übernachtung & Verpflegung inklusive Liftticket) gratis untergebracht.
- Für sämtliche Gruppenbuchungen ist eine schriftliche, zum Einverständnis unterschriebene, Rückbestätigung bis eine Woche nach Reservierungsdatum erforderlich.
- Vorauszahlungen: Gruppen bis 50 Personen: 25% der Gesamtsumme bis 1 Woche nach Reservierung / spät. 1 Monat vor Anreise sowie weitere 50% der Gesamtsumme bis spätestens 1 Monat vor Anreise
Gruppen ab 51 Personen: 25% der Gesamtsumme bis 1 Monat nach Reservierung / spät. 3 Monate vor Anreise sowie weitere 50% der Gesamtsumme bis spätestens 1 Monat vor Anreise

Die Restzahlung (25%) hat jeweils bis 14 Tage vor Anreise der Gäste zu erfolgen. Falls die Zahlungen nicht termingerecht eingehen, hat CUBE das Recht die Reservierungen ohne weitere Rücksprache zu annullieren.

- Stornobedingungen für Gruppen:

Stornos bis 45 Tage (60/90*) vor Anreise	kostenlos
Stornos 45 (60/90*) - 30 Tage vor Anreise	10 % der Logiskosten
Stornos 29 - 14 Tage vor Anreise	25 % der Logiskosten
Stornos 13 - 07 Tage vor Anreise	50 % der Logiskosten
Stornos ab 06 Tage vor Anreise & No Show	90% der Logiskosten

(*) ab einer Gruppengröße von 51 Personen verlängert sich die Frist auf 60 Tage; ab einer Gruppengröße von 101 Personen auf 90 Tage.

- Gruppen mit Jugendlichen unter 18 Jahren können ausschließlich in Begleitung von volljährigen Aufsichtspersonen beherbergt werden, welche die Verantwortung für die vollinhaltliche Einhaltung der Hausordnung übernehmen.

5. ALLGEMEINE VERTRAGSBEDINGUNGEN

- Bei Check-In muss pro Zimmer eine Kreditkarte als Garantie für etwaige Ersatz-, Reparatur-, bzw. Reinigungskosten vorgelegt werden. Falls keine Kreditkarte vorhanden ist wird bei Check-In pro Person eine Kaution in der Höhe von CHF 50,00 in bar eingehoben. Sollte dem Verantwortlichen des Zimmers bzw. der Gruppe bis zum Check-Out keinerlei Beanstandungen / Vorfälle angezeigt worden sein, wird die Kaution beim Check-Out zur Gänze refundiert, andernfalls werden allfällige Ersatz-, Reparatur- und Reinigungskosten von der Kaution in Abzug gebracht.
- Das CUBE Sportangebot sowie die Vermittlung etwaiger anderer Leistungen unseres Partners NTC Sport stellen keine Hotelleistung dar. Somit gelten die Geschäftsbedingungen dieses Partners.
- Die Leistungen der Bergbahn stellen keine Hotelleistung dar. Somit gelten die Geschäftsbedingungen der Bergbahn.
- Check-In ist am Anreisetag ab 15 Uhr möglich; Check-Out hat am Abreisetag bis spätestens 11 Uhr zu erfolgen
- Für die Schlüsselkarte (= Key Card), auf welche auch der Liftpass programmiert wird, wird bei Ankunft eine Kaution in der Höhe von CHF 10,00 einbehalten, welche nach Rückgabe wieder refundiert wird. Achtung: Der Verlust der Key Card bedeutet somit automatisch auch den Verlust des Skipasses (kein Ersatzanspruch!).
- Aufgrund unserer Richtlinien haben Jugendliche ohne volljähriger Begleitung erst ab 18 Jahren die Erlaubnis im CUBE zu nächtigen. Kinder sind natürlich in Begleitung der Eltern willkommen. Einlass in den CUBE Club ist ausschließlich erst ab 18 Jahren.
- Das Mitbringen von Speisen und Getränken ist im CUBE nicht erlaubt.
- Bei Verletzung der CUBE Hausordnung (siehe Folgeseite) wird ggf. eine Aufwandsgebühr verrechnet bzw. ein Hausverbot ausgesprochen.
- Alle Reservierungen bzw. Änderungen und Stornierungen bedürfen der Schriftform.
- Für alle Punkte, die in diesen Vertragsbedingungen nicht geregelt sind, kommen die Schweizer Hotelvertragsbedingungen zur Anwendung.
- Gerichtsstand ist Savognin, Schweiz.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind für Meeting-, Incentive-, Kongress- oder Tagungsteilnehmer sowie für Reiseveranstalter & Reisebüros nicht anwendbar. Hier gelten eigene Geschäftsbedingungen, die bei Bedarf jederzeit gerne angefordert werden können.

CUBE SAVOGNIN | Talstation Savognin Bergbahnen | CH-7460 Savognin | tel. +41 (0) 81-659 14 14 | fax +41 (0) 81-659 14 15
info.savognin@cube-hotels.com | www.cube-hotels.com

CUBE HAUSORDNUNG

Durch die Einhaltung dieser Hausordnung soll unseren Gästen ein **sicherer & angenehmer Aufenthalt** gewährleistet werden.

§ 1 VERMIETUNG DER ZIMMER

1. Die Vermietung der Betten oder Zimmer erfolgt **tageweise**. Hat der Gast die Dauer seines Aufenthalts nicht vorher festgelegt, wird angenommen, dass er das Zimmer oder Bett für einen Tag gebucht hat.
2. Sollte eine **Verlängerung des Aufenthaltes** gewünscht sein, ist dies am Tag der ursprünglich festgelegten Abreise bis spätestens 11.00 Uhr an der Rezeption bekannt zu geben. Verlängerung des Aufenthaltes nur nach Verfügbarkeit möglich.
3. Bei **vorzeitigem Abbruch** des Aufenthaltes können bereits gebuchte Leistungen inkl. Skipass nicht rückerstattet werden.
4. **Check-In Time: ab 15:00 Uhr, Check-Out Time: bis 11:00 Uhr**
5. Eine **Weitervermietung** des Zimmers an Dritte seitens des Gastes ist nicht gestattet.
6. Im Zimmerpreis sind ein täglicher Zimmercheck (Müllentsorgung) sowie die **Standard-Endreinigung** inkludiert. Bei **grober Verschmutzung** werden dem Verursacher bei Check-Out die **zusätzlichen Reinigungskosten** in Rechnung gestellt.
7. Tragen Sie gemeinsam mit uns zum Umwelt- und Klimaschutz bei. Täglich werden Tonnen an Handtüchern in allen Hotels der Welt gewaschen, ungeheure Mengen an Waschmitteln belasten unsere Umwelt. Daher gilt im CUBE: **Handtücher & Bettwäsche werden nach 3 Tagen gewechselt**. Falls ein vorzeitiger Austausch der Handtücher gewünscht ist, ersuchen wir Sie, diese in der Dusche auf den Boden zu legen.

§ 2 VERLUST, DIEBSTAHL & VANDALISMUS

1. Beim Verlassen des Zimmers hat der Gast jedes Mal zu überprüfen, ob die **Tür richtig verschlossen** ist.
2. Jeder **Diebstahl und mutwillige Beschädigung** wird **sofort zur Anzeige** gebracht.
3. Schäden jeglicher Art, die auf **Vandalismus** zurückzuführen sind, werden dem Verursacher noch vor Abreise **in Rechnung gestellt**. CUBE behält sich zudem das Recht vor, den Gast unverzüglich des Hauses zu verweisen.
4. Gegenstände des persönlichen Gebrauchs, die durch den abfahrenden Gast **im Zimmer zurückgelassen** wurden, werden per Nachname an die durch den Gast genannte Anschrift abgeschickt. Erhält das Hotel diese Weisung nicht, werden diese Gegenstände 3 Monate lang aufbewahrt.

§ 3 BRANDSCHUTZ & RAUCHVERBOT

1. Im gesamten Gebäude sind die **Brandschutzbestimmungen** unbedingt einzuhalten.
2. Auf Grund der Brandschutzbestimmungen ist die **Benutzung von Wasserkochern, Miniöfen, Toaster**, Tauchsieder, elektrische Bügeleisen und ähnlichen Geräten, die nicht zur Ausstattung des Zimmers zählen, strikt verboten!
3. Falls versucht wird, die **Brandmelder mutwillig außer Betrieb zu setzen**, wird dies mit einer Strafgebühr von mindestens CHF 100,00 pro Zimmer bzw. ggf. allfällige **höhere Teknikerkosten** geahndet.
4. **Das Rauchen auf den Zimmern ist strengstens untersagt**. Bei Auslösen eines Feueralarms werden als Aufwandsgebühr mindestens CHF 100,00 bzw. ggf. allfällig die **Einsatzkosten der Feuerwehr** (mind. CHF 1.000,00) an den Verursacher weiterverrechnet.
5. Laut Schweizer Gesetzgebung ist das Rauchen im CUBE grundsätzlich verboten. **Rauchen ist daher ausschließlich in eindeutig gekennzeichneten Raucherbereichen erlaubt**.
6. Aus **feuerpolizeilichen Gründen** werden **zuwiderrechtlich abgestellte Fahrzeuge auf Kosten des Fahrzeuginhabers abgeschleppt**.

§ 4 NACHTRUHE & SONSTIGES

1. Auf den Stockwerken ist die **Nachtruhe zwischen 22:00 Uhr und 7:00 Uhr** des nächsten Tages einzuhalten. Besonders bei der Benutzung von TV, Radio, etc. ist Rücksicht auf andere Gäste zu nehmen (Zimmerlautstärke).
2. Es ist (wie in jedem Hotel üblich) **nicht gestattet, mitgebrachte Speisen und Getränke** im gesamten Gebäude, wie auch in den Zimmern, zu deponieren bzw. zu konsumieren.
3. Die Mitnahme von nicht gemeldeten Personen in die oberen Stockwerke ist untersagt.
4. Der Aufenthalt im CUBE ist für Personen unter 18 Jahren nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten bzw. einer volljährigen Aufsichtsperson gestattet.
5. Wir halten uns an die **Jugendschutzbestimmungen. Kein Ausschank von Spirituosen** für Jugendliche unter 18 Jahre.
6. Auf den gekennzeichneten **CUBE Parkplätzen gelten die Bestimmungen der StVO**. CUBE übernimmt keine Haftung für abgestellte Fahrzeuge.
7. Teilbereiche des Hauses können zu Reinigungszwecken vormittags geschlossen sein – bitte um Verständnis!
8. **Benutzung der Kletterwand auf eigene Gefahr**.

Hausrecht

Das CUBE Management übt das Hausrecht im Auftrag der Hausherren aus. Bei Verletzung der Hausordnung kann das CUBE Management oder ein Beauftragter ein Hausverbot aussprechen. Dem Gast ist der Grund für das Hausverbot mitzuteilen.

CUBE SAVOGNIN | Talstation Savognin Bergbahnen | CH-7460 Savognin | tel. +41 (0) 81-659 14 14 | fax +41 (0) 81-659 14 15
info.savognin@cube-hotels.com | www.cube-hotels.com